



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 21 stycznia 2021 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0308 (NLE)

14278/20
ADD 2

PECHE 461

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2021 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mających zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii

ZAŁĄCZNIK II

NAKŁAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI SOLI W ZACHODNIEJ CZĘŚCI KANAŁU LA MANCHE W REJONIE ICES 7e

Rozdział I

Przepisy ogólne

1. ZAKRES STOSOWANIA

- 1.1. Niniejszy załącznik ma zastosowanie do unijnych statków rybackich o długości całkowitej równej 10 metrów lub większej, posiadających na pokładzie lub wykorzystujących włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci równym 80 mm lub większym oraz sieci bierne, w tym sieci skrzelowe, drygawice i sieci oplątujące, o rozmiarze oczek sieci równym 220 mm lub mniejszym, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/472, które to statki przebywają w rejonie ICES 7e.
- 1.2. Statki połowiąjące sieciami biernymi o rozmiarze oczek sieci równym 120 mm lub większym oraz o udokumentowanych połowach wynoszących, zgodnie z zapisami połowów, mniej niż 300 kg masy soli w relacji pełnej na rok w trzech poprzednich latach, są zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika pod następującymi warunkami:
- a) statki takie złowiły mniej niż 300 kg masy soli w relacji pełnej w okresie zarządzania obejmującym 2019 r.;
 - b) nie dokonuje się przeładunku ryb na morzu z takich statków na inne statki;

- c) do dnia 31 lipca 2021 r. oraz do dnia 31 stycznia 2022 r. każde z zainteresowanych państw członkowskich przedstawi Komisji raport połowowy dotyczący odnotowanych połowów soli dokonanych przez te statki w trzech poprzednich latach oraz połowów soli w 2021 r.

W przypadku gdy którykolwiek z tych warunków nie zostanie spełniony, statki, których to dotyczy, przestają być zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika ze skutkiem natychmiastowym.

2. DEFINICJE

Na użytek niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:

- a) „grupa narzędzi połowowych” oznacza grupę składającą się z następujących dwóch kategorii narzędzi połowowych:
- (i) włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci równym 80 mm lub większym; oraz
 - (ii) sieci bierne łącznie z sieciami skrzelowymi, drygawicami i sieciami oplatającymi o rozmiarze oczek sieci równym 220 mm lub mniejszym;
- b) „narzędzia regulowane” oznacza którąkolwiek z dwóch kategorii narzędzi połowowych należących do danej grupy narzędzi połowowych;
- c) „obszar” oznacza rejon ICES 7e;
- d) „obecny okres zarządzania” oznacza okres od dnia 1 lutego 2021 r. do dnia 31 stycznia 2022 r.

3. OGRANICZENIA DZIAŁALNOŚCI

Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 każde z państw członkowskich zapewnia, aby unijne statki rybackie pływające pod jego banderą i zarejestrowane w Unii, mające na pokładzie jakiegokolwiek narzędzia regulowane, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą, niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

Rozdział II

Upoważnienia

4. UPOWAŻNIONE STATKI

- 4.1 Państwo członkowskie nie może upoważnić do połowów przy użyciu narzędzi regulowanych w obszarze żadnego statku pływającego pod jego banderą, który zgodnie z dokumentacją nie prowadził takiej działalności połowowej w obszarze w okresie 2002-2018, z wyłączeniem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku transferu dni pomiędzy statkami rybackimi, chyba że państwo to zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie została wykorzystana do połowów w obszarze.
- 4.2 Jednakże statek o udokumentowanych połowach przy użyciu narzędzi regulowanych, może zostać upoważniony do stosowania innych narzędzi, pod warunkiem że liczba dni przydzielonych takim innym narzędziom jest nie niższa od liczby dni przydzielonych narzędziom regulowanym.
- 4.3 Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać w obszarze połowów przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi temu przydzielono kwotę po transferze dozwolonym zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz przyznano mu dni na morzu zgodnie z pkt 10 lub 11 niniejszego załącznika.

Rozdział III

Liczba dni przebywania w obszarze przydzielona unijnym statkom rybackim

5. MAKSYMALNA LICZBA DNI

W tabeli I określono maksymalną liczbę dni na morzu w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2021 r. w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić do przebywania w danym obszarze statek pływający pod jego banderą, posiadający na pokładzie narzędzia regulowane.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2021 r.,
kiedy statek może przebywać w obszarze, w podziale na rodzaje narzędzi regulowanych

Narzędzia regulowane	Maksymalna liczba dni	
Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci ≥ 80 mm	Belgia	44
	Francja	47
Sieci bierne o rozmiarze oczek ≤ 220 mm	Belgia	44
	Francja	48

6. SYSTEM OPARTY NA KILOWATODNIACH

- 6.1. W obecnym okresie zarządzania państwo członkowskie może zarządzać przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może upoważnić każdy statek, którego to dotyczy w związku z jakimikolwiek narzędziami regulowanymi określonymi w tabeli I, na przebywanie w obszarze podczas maksymalnej liczby dni innej niż określona w tej tabeli pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych dla danych narzędzi regulowanych.
- 6.2. Ta ogólna liczba kilowatodni musi odpowiadać sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przydzielonych statkom pływającym pod banderą danego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące danych narzędzi regulowanych. Takie indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano pkt 6.1.
- 6.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 6.1, przedkłada Komisji wniosek, dla narzędzi regulowanych określonych w tabeli I, wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej zawierającymi szczegółowe obliczenia dokonane na podstawie:
- a) wykazu statków upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery w unijnym rejestrze floty rybackiej (CFR) oraz moc silników tych statków;
 - b) liczby dni na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby prowadzić połowy zgodnie z tabelą I, oraz liczby dni na morzu, do jakiej każdy ze statków byłby uprawniony przy zastosowaniu pkt 6.1.

6.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w pkt 6, i w stosownych przypadkach może zezwolić danemu państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 6.1.

7. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA TRWAŁE ZAPRZESTANIE DZIAŁALNOŚCI POŁOWOWEJ

7.1. Dodatkowa liczba dni na morzu, podczas których państwo członkowskie bandery może upoważnić do przebywania w obszarze statek, który posiada na pokładzie którekolwiek z narzędzi regulowanych, może zostać przyznana państwu członkowskiemu przez Komisję na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania zgodnie z art. 34 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 508/2014¹ albo zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 744/2008². Komisja może uwzględnić indywidualne przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i odpowiednio uzasadnionego wniosku zainteresowanego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku wskazuje się statki, których to dotyczy, oraz potwierdza się – w odniesieniu do każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 508/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2328/2003, (WE) nr 861/2006, (WE) nr 1198/2006 i (WE) nr 791/2007 oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1255/2011 (Dz.U. L 149 z 20.5.2014, s. 1).

² Rozporządzenie Rady (WE) nr 744/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. ustanawiające tymczasowe szczególne działanie mające na celu wspieranie restrukturyzacji flot rybackich Wspólnoty Europejskiej dotkniętych kryzysem gospodarczym (Dz.U. L 202 z 31.7.2008, s. 1).

- 7.2. Nakład połowowy wycofanych statków stosujących daną grupę narzędzi połowowych, wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach, dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany w 2003 r. przez wszystkie statki stosujące tę grupę narzędzi połowowych. Dodatkową liczbę dni na morzu oblicza się, mnożąc ten wynik przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeżeli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, zaokrągla się je do najbliższego pełnego dnia.
- 7.3. Pkt 7.1 i 7.2 nie mają zastosowania, w przypadku gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2 lub gdy fakt wycofania został już wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni na morzu.
- 7.4. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 7.1, przedkłada Komisji – do dnia 15 czerwca obecnego okresu zarządzania – wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi, dla grupy narzędzi połowowych określonych w tabeli I, szczegółowe obliczenia dokonane na podstawie:
- a) wykazu statków wycofanych, w którym wskazane są numery w unijnym rejestrze floty rybackiej (CFR) oraz moc silników tych statków;
 - b) działalności połowowej prowadzonej przez te statki w 2003 r. obliczonej w liczbie dni na morzu w podziale na odpowiednie grupy narzędzi połowowych.
- 7.5. W obecnym okresie zarządzania państwo członkowskie może ponownie podzielić dodatkowo przydzielone dni na morzu między wszystkie lub niektóre statki pozostające w składzie jego floty i kwalifikujące się do stosowania narzędzi regulowanych.

- 7.6. Jeżeli Komisja przydzieli dodatkową liczbę dni na morzu na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania, maksymalną liczbę dni na państwo członkowskie i narzędzia połowowe określone w tabeli I dostosowuje się odpowiednio w odniesieniu do obecnego okresu zarządzania.
8. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA ZWIĘKSZENIE OBECNOŚCI OBSERWATORÓW NAUKOWYCH
- 8.1. Dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2021 r. a dniem 31 stycznia 2022 r., podczas których statek może przebywać w obszarze, gdy posiada na pokładzie którekolwiek z narzędzi regulowanych, mogą zostać przyznane państwu członkowskiemu przez Komisję na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem połowowym. Program taki koncentruje się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykracza poza wymogi dotyczące gromadzenia danych ustanowione w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1004¹ oraz w przepisach wykonawczych do niego w odniesieniu do programów krajowych.
- 8.2. Obserwatorzy naukowci muszą być niezależni od właściciela, kapitana statku rybackiego oraz członków załogi.
- 8.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1, przedkłada Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1004 z dnia 17 maja 2017 r. w sprawie ustanowienia unijnych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 199/2008 (Dz.U. L 157 z 20.6.2017, s. 1).

- 8.4. Jeżeli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedłożony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, informuje Komisję o kontynuowaniu tego programu cztery tygodnie przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

Rozdział IV

Zarządzanie

9. OBOWIĄZKI OGÓLNE

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

10. OKRESY ZARZĄDZANIA

- 10.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden lub więcej miesięcy kalendarzowych.
- 10.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w danym okresie zarządzania, określana jest przez dane państwo członkowskie.
- 10.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 9. Na żądanie Komisji dane państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożności wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytów w obszarze przed upływem okresu 24-godzinnego.

Rozdział V

Wymiany przydziałów nakładu połowowego

11. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERĄ JEDNEGO PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO
- 11.1. Państwo członkowskie może zezwolić dowolnemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania w obszarze, do których został upoważniony, na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w obszarze, pod warunkiem że iloczyn liczby dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażona w kilowatach (kilowatodni) nie jest wyższy od iloczynu liczby dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach. Moc silników statków wyrażona w kilowatach musi odpowiadać mocy odnotowanej dla każdego statku w unijnym rejestrze floty rybackiej.
- 11.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 11.1, pomnożona przez wyrażoną w kilowatach moc silnika statku przekazującego, nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni w obszarze wykazana w udokumentowanych połowach statku przekazującego, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym za lata 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez wyrażoną w kilowatach moc silnika tego statku.
- 11.3. Transfer dni przeprowadzony zgodnie z pkt 11.1 jest dozwolony między statkami prowadzącymi działania przy użyciu jakichkolwiek narzędzi regulowanych oraz w tym samym okresie zarządzania.

11.4. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania tych informacji mogą zostać określone przez Komisję w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 58 ust. 2.

12. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERAMI RÓŻNYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania w obszarze w tym samym okresie zarządzania oraz w obszarze między dowolnymi statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że stosuje się pkt 4.1, 4.3, 5, 6 i 10. W przypadku gdy państwa członkowskie postanawiają upoważnić do takiego transferu, przed jego dokonaniem zgłaszają Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z nim kwoty połowowe.

Rozdział VI

Obowiązki w zakresie sprawozdawczości

13. SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE NAKŁADU POŁOWOWEGO

Do statków objętych zakresem stosowania niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako obszar zdefiniowany w pkt 2 niniejszego załącznika.

14. GROMADZENIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, jak określono w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą, w rozliczeniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w obszarze przez statki używające narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych, nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi oraz o mocy silników tych statków w kilowatodniach.

15. PRZEKAZYWANIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 14, w formacie określonym w tabelach II i III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przydzielonego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym 2019 i 2020 r. lub w jego podokresach z wykorzystaniem formatu danych określonego w tabelach IV i V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących zestawień kilowatodni w podziale na okresy zarządzania

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Okres zarządzania	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

Format danych dotyczących zestawień kilowatodni w podziale na okresy zarządzania

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzie połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplątujące < 220 mm

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(3) Okres zarządzania	4		Jeden rok w czasie od okresu zarządzania obejmującego 2006 r. do obecnego okresu zarządzania
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 lutego do dnia 31 stycznia odpowiedniego okresu zarządzania
⁽¹⁾ Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.			

Tabela IV

Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Czas trwania okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabela V
Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer w unijnym rejestrze floty rybackiej (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (dziewięć znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż dziewięć znaków, po lewej stronie dopisuje się dodatkowe zera.
(3) Oznaka rybacka	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 404/2011 ¹
(4) Czas trwania okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach

¹ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1).

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie ⁽¹⁾ do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(5) Zgłoszone narzędzie	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplatające < 220 mm
(6) Warunek szczególny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika II w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
(7) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania
(8) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom należy oznaczyć jako „- liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”
⁽¹⁾ Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.			

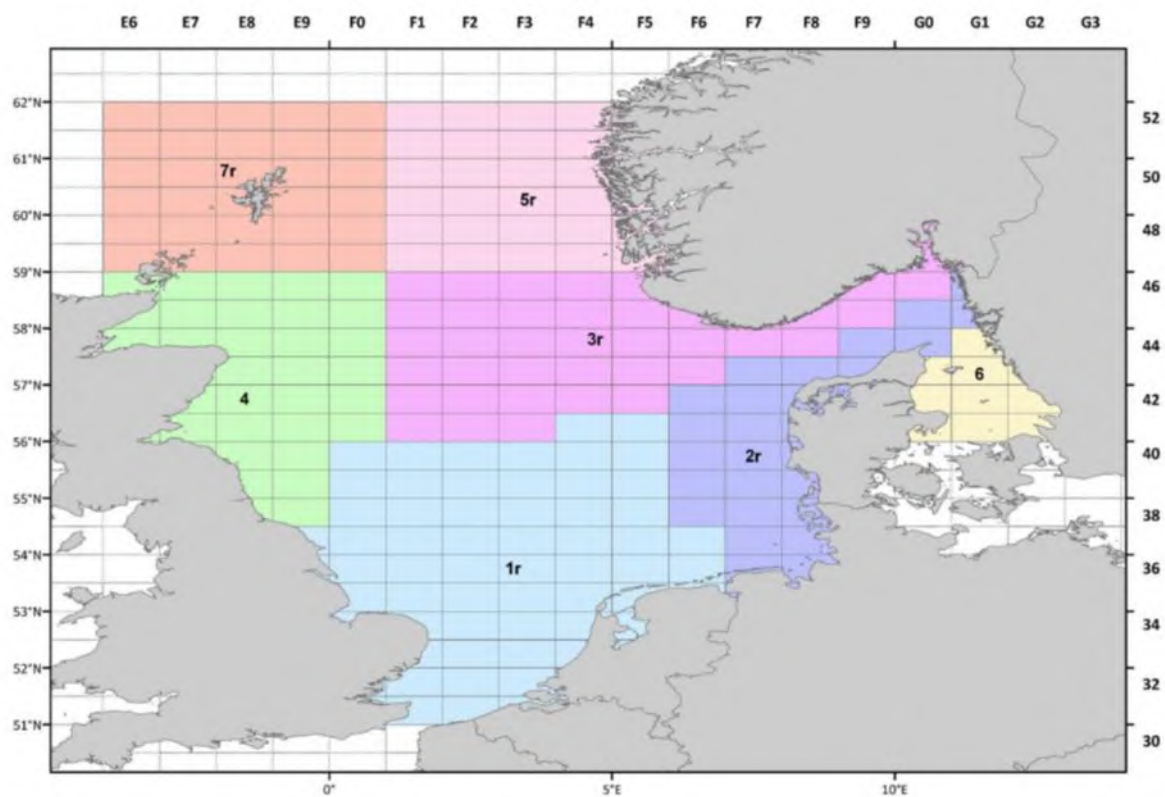
ZAŁĄCZNIK III

OBSZARY ZARZĄDZANIA DOBIJAKAMI W REJONACH ICES 2a I 3a ORAZ W PODOBSZARZE ICES 4

Na potrzeby zarządzania uprawnieniami do połowów dobijaków w rejonach ICES 2a, 3a i podobszarze ICES 4, określonych w załączniku IA, stosuje się obszary zarządzania objęte szczególnymi limitami połowowymi, jak określono w niniejszym załączniku i w dodatku do niego:

Obszar zarządzania dobijakami	Prostokąty statystyczne ICES
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38-41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43-46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46-47 G0; 47 G1 oraz 48 G0
4	38–40 E7–E9 oraz 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41-43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Obszar zarządzania dobijakami



ZAŁĄCZNIK IV

OKRESOWE ZAMKNIĘCIA W CELU OCHRONY DORSZA ATLANTYCKIEGO W OKRESIE TARŁA

Obszary określone w poniższej tabeli są w podanych okresach zamknięte dla wszystkich narzędzi połowowych, z wyjątkiem narzędzia do połowów pelagicznych (okrężnic i włoków):

Okresowe zamknięcia				
Nr	Nazwa obszaru	Współrzędne geograficzne	Okres	Dodatkowe uwagi
1	Stanhope Ground	60° 10' N – 01° 45' E 60° 10' N – 02° 00' E 60° 25' N – 01° 45' E 60° 25' N – 02° 00' E	1 stycznia – 30 kwietnia	
2	Long Hole	59° 07,35' N – 0° 31,04' W 59° 03,60' N – 0° 22,25' W 58° 59,35' N – 0° 17,85' W 58° 56,00' N – 0° 11,01' W 58° 56,60' N – 0° 08,85' W 58° 59,86' N – 0° 15,65' W 59° 03,50' N – 0° 20,00' W 59° 08,15' N – 0° 29,07' W	1 stycznia – 31 marca	
3	Coral Edge	58° 51,70' N – 03° 26,70' E 58° 40,66' N – 03° 34,60' E 58° 24,00' N – 03° 12,40' E 58° 24,00' N – 02° 55,00' E 58° 35,65' N – 02° 56,30' E	1 stycznia – 28 lutego	

Okresowe zamknięcia				
Nr	Nazwa obszaru	Współrzędne geograficzne	Okres	Dodatkowe uwagi
4	Papa Bank	59° 56' N – 03° 08' W 59° 56' N – 02° 45' W 59° 35' N – 03° 15' W 59° 35' N – 03° 35' W	1 stycznia – 15 marca	
5	Foula Deeps	60° 17,50' N – 01° 45' W 60° 11,00' N – 01° 45' W 60° 11,00' N – 02° 10' W 60° 20,00' N – 02° 00' W 60° 20,00' N – 01° 50' W	1 listopada – 31 grudnia	
6	Egersund Bank	58° 07,40' N – 04° 33,00' E 57° 53,00' N – 05° 12,00' E 57° 40,00' N – 05° 10,90' E 57° 57,90' N – 04° 31,90' E	1 stycznia – 31 marca	(10 x 25 mil morskich)
7	Na wschód od Fair Isle	59° 40' N – 01° 23' W 59° 40' N – 01° 13' W 59° 30' N – 01° 20' W 59° 10' N – 01° 20' W 59° 30' N – 01° 28' W 59° 10' N – 01° 28' W	1 stycznia – 15 marca	
8	West Bank	57° 15' N – 05° 01' E 56° 56' N – 05° 00' E 56° 56' N – 06° 20' E 57° 15' N – 06° 20' E	1 lutego – 15 marca	(18 x 4 mil morskich)

Okresowe zamknięcia				
Nr	Nazwa obszaru	Współrzędne geograficzne	Okres	Dodatkowe uwagi
9	Revet	57° 28,43' N – 08° 05,66' E 57° 27,44' N – 08° 07,20' E 57° 51,77' N – 09° 26,33' E 57° 52,88' N – 09° 25,00' E	1 lutego – 15 marca	(1,5 x 49 mil morskich)
10	Rabarberen	57° 47,00' N – 11° 04,00' E 57° 43,00' N – 11° 04,00' E 57° 43,00' N – 11° 09,00' E 57° 47,00' N – 11° 09,00' E	1 lutego – 15 marca	Na wschód od Skagen (2,7 x 4 mil morskich)

ZAŁĄCZNIK V

UPOWAŻNIENIA DO POŁOWÓW

CZĘŚĆ A

MAKSYMALNA LICZBA UPOWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW DLA STATKÓW RYBACKICH UNII PROWADZĄCYCH POŁOWY W WODACH PAŃSTW TRZECICH

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
Wody Norwegii oraz obszar połowowy wokół Jan Mayen	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	69	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SV	10	

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
	Gatunki denne, na północ od 62° 00' N	66	DE	16	41
			IE	1	
			ES	20	
	FR		18		
	PT		9		
	Nieprzydzielone		2		
	Makrela ⁽¹⁾	Nie dotyczy	Nie dotyczy		70
	Gatunki przemysłowe, na południe od 62° 00' N	450	DK	450	141
Wody Wysp Owczych	Ogół połowów włokiem przez statki o długości nie większej niż 180 stóp, w strefie pomiędzy 12 a 21 milami od linii podstawowych Wysp Owczych	8	BE	0	4
			DE	4	
			FR	4	

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
	Ukierunkowane połowy dorsza atlantyckiego i plamiaka siecią o minimalnym rozmiarze oczek wynoszącym 135 mm, ograniczone do obszaru na południe od 62° 28' N i na wschód od 6° 30' W	8 ⁽²⁾	Nie dotyczy		4
	Połów włokiem poza zasięgiem 21 mil od linii podstawowych Wysp Owczych. W okresach od dnia 1 marca do dnia 31 maja oraz od dnia 1 października do dnia 31 grudnia statki te mogą prowadzić działalność w obszarze między 61° 20' N a 62° 00' N oraz w strefie między 12 a 21 milami od linii podstawowych	70	BE	0	18
DE			10		
FR			40		
	Połów molwy niebieskiej włokiem o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym 100 mm w obszarze na południe od 61° 30' N i na zachód od 9° 00' W oraz w obszarze między 7° 00' W a 9° 00' W na południe od 60° 30' N oraz w obszarze na południowy zachód od linii między 60° 30' N, 7° 00' W a 60° 00' N, 6° 00' W	70	DE ⁽³⁾	8	20 ⁽⁴⁾
FR ⁽³⁾			12		
	Ukierunkowane połowy czarniaka włokiem o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym 120 mm oraz z możliwością wykorzystania okrągłej obręczy worka włoka	70	Nie dotyczy		22 ⁽⁴⁾

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
	Połów błękitka. Całkowita liczba upoważnień do połowów może zostać zwiększona o cztery statki, aby stworzyć pary statków, jeżeli władze Wysp Owczych wprowadzą specjalne zasady dostępu do obszaru nazywanego „głównym obszarem połowowym błękitka”	27	DE	2	16
			DK	5	
			FR	4	
			NL	6	
			SE	1	
			ES	4	
			IE	4	
			PT	1	

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
	Makrela	14	DK	2	8
			BE	1	
			DE	2	
			FR	2	
			IE	3	
			NL	2	
			SE	2	
	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	16	DK	5	16
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	

Obszar połowów	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Podział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi		Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
1, 2b ⁽⁵⁾	Połowy wężcami krabów z gatunków należących do <i>Chionoecetes</i> spp.	20	EE	1	Nie dotyczy
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
<p>(1) Bez uszczerbku dla dodatkowych licencji przydzielanych Szwecji przez Norwegię zgodnie z ustaloną praktyką.</p> <p>(2) Liczby te są uwzględniane w danych liczbowych ustalanych dla wszystkich połowów włokiem przez statki o długości nie większej niż 180 stóp, w strefie pomiędzy 12 a 21 milami od linii podstawowych Wysp Owczych.</p> <p>(3) Liczby te odnoszą się do maksymalnej liczby statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie.</p> <p>(4) Liczby te są uwzględniane w danych liczbowych ustalanych dla „Połowu włokiem poza zasięgiem 21 mil od linii podstawowych Wysp Owczych”.</p> <p>(5) Przydział uprawnień do połowów dostępnych dla Unii w strefie wokół Svalbardu pozostaje bez uszczerbku dla praw i obowiązków wynikających z traktatu paryskiego z 1920 r.</p>					

CZEŚĆ B

MAKSYMALNA LICZBA UPOWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW DLA STATKÓW PAŃSTW TRZECICH
PROWADZĄCYCH POŁOWY W WODACH UNII

Państwo bandery	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
Norwegia	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	Do ustalenia	Do ustalenia
Wyspy Owcze	Makrela, 6a (na północ od 56° 30' N), 2a, 4a (na północ od 59° N) Ostroboki, 4, 6a (na północ od 56° 30' N), 7e, 7f, 7h	20	14
	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	20	Do ustalenia
	Śledź atlantycki, 3a	4	4
	Połowy przemysłowe okowiela, obszary 4, 6a (na północ od 56° 30' N) (łącznie z nieuniknionymi przyłowami błękitka)	14	14
	Molwa i brośma	20	10
	Błękitek, 2, 4a, 5, 6a (na północ od 56° 30' N), 6b, 7 (na zachód od 12° 00' W)	20	20
	Molwa niebieska	16	16

Państwo bandery	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w jakimkolwiek momencie
Wenezuela ⁽¹⁾	Lucjanowate (wody Gujany Francuskiej)	45	45
<p>⁽¹⁾ Warunkiem wydania tych upoważnień do połowów jest przedstawienie dowodu ważnej umowy między właścicielem statku występującym o upoważnienie do połowów a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w departamencie Gujany Francuskiej oraz dowodu, że umowa ta zawiera zobowiązanie do wyładunku w tym departamencie co najmniej 75 % wszystkich połowów lucjanowatych z danego statku, tak aby połowy te mogły zostać przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi być zatwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, aby była ona spójna zarówno z faktyczną zdolnością umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego, jak i z celami na rzecz rozwoju gospodarki gujańskiej. Kopię należycie zatwierdzonej umowy dołącza się do wniosku o upoważnienie do połowów. W przypadku odmowy zatwierdzenia władze francuskie powiadamiają o tej odmowie i przedstawiają zainteresowanej stronie oraz Komisji powody tej odmowy.</p>			

ZAŁĄCZNIK VI

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ ICCAT¹

1. Maksymalna liczba unijnych kliprów tuńczykowych oraz statków do połowu wędami holowanymi upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg / 75 cm do 30 kg / 115 cm we wschodnim Atlantyku

Hiszpania	60
Francja	55
Unia	115

2. Maksymalna liczba unijnych jednostek przybrzeżnego rybołówstwa łodziowego upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Śródziemnym

Hiszpania	364
Francja	140 <small>Error! Bookmark not defined.</small>
Włochy	30
Cypr	20 ²
Malta	54 ²
Unia	684

¹ Liczby podane w pkt 1, 2 i 3 mogą ulec zmniejszeniu w celu wypełnienia zobowiązań międzynarodowych Unii.

² Liczba ta może wzrosnąć, jeżeli jeden sejner zostanie zastąpiony 10 taklowcami zgodnie z tabelą A w pkt 4 niniejszego załącznika po określeniu tej tabeli.

3. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do aktywnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg / 75 cm do 30 kg / 115 cm w Morzu Adriatyckim do celów hodowlanych

Chorwacja	18
Włochy	12
Unia	28

4. Maksymalna liczba statków rybackich każdego z państw członkowskich, które mogą być upoważnione do poławiania, zatrzymywania na statku, dokonywania przeładunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Tabela A

Tabela ta zostanie ustalona po zatwierdzeniu przez ICCAT unijnego planu połowów na 2021 r., zgodnie z obowiązującymi zaleceniami ICCAT i unijnymi przepisami.

5. Maksymalna liczba pułapek służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym, na które zezwoliło dane państwo członkowskie¹

Państwo członkowskie	Liczba pułapek ²
Hiszpania	5
Włochy	6
Portugalia	2

¹ Liczby w pkt 5 należy dostosować w świetle planów połowowych przedłożonych przez państwa członkowskie do dnia 31 stycznia 2021 r. w celu zatwierdzenia przez panel 2 ICCAT.

² Liczba ta może zostać zwiększona pod warunkiem wypełnienia zobowiązań międzynarodowych Unii.

6. Maksymalna ilość tuńczyka błękitnopłetwego do chowu lub hodowli i do tuczu dla danego państwa członkowskiego oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego, którą dane państwo członkowskie może rozdzielić między swoje miejsca chowu lub hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Tabela A

Maksymalna ilość tuńczyka do chowu lub hodowli i do tuczu		
	Liczba miejsc chowu lub hodowli	Ilość (w tonach)
Hiszpania	10	11 852
Włochy	13	12 600
Grecja	2	2 100
Cypr	3	3 000
Chorwacja	7	7 880
Malta	6	12 300

Tabela B¹

Maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego (w tonach) ²	
Hiszpania	6 300
Włochy	3 764
Grecja	785
Cypr	2 195
Chorwacja	2 947
Malta	8 786
Portugalia	350

¹ Łączne ilości Portugalii do celów chowu lub hodowli w wysokości 500 ton (odpowiadające 350 tonom wprowadzanej ilości do celów chowu lub hodowli) pokrywa się z niewykorzystanej ilości Unii określonej w tabeli A.

² Liczby w tabeli B w pkt 6 należy dostosować w świetle planów dotyczących chowu lub hodowli przedłożonych przez państwa członkowskie do dnia 31 stycznia 2021 r.

7. Podział między państwami członkowskimi maksymalnej liczby statków rybackich pływających pod banderą danego państwa członkowskiego, upoważnionych do połowów północnego tuńczyka białego jako gatunku docelowego zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 520/2007, jest następujący:

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków
Irlandia	50
Hiszpania	730
Francja	151
Portugalia	310

8. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich o długości co najmniej 20 metrów, które prowadzą połowy opastuna w obszarze objętym konwencją ICCAT, wynosi:

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków wyposażonych w okrężnice	Maksymalna liczba statków wyposażonych w takle
Hiszpania	23	190
Francja	11	
Portugalia		79
Unia	34	269

ZAŁĄCZNIK VII

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ CCAMLR

Zwiady rybackie dotyczące antarów w obszarze objętym konwencją CCAMLR w latach 2020/2021 są ograniczone do:

Tabela A

Upoważnione państwa członkowskie, podobszary i maksymalna liczba statków

Państwo członkowskie	Podobszar	Maksymalna liczba statków
Hiszpania	48.6	1
Hiszpania	88.1	1

Tabela B

TAC i limity przyłowów

TAC określone w poniższej tabeli, które zostały przyjęte przez CCAMLR, nie są przydzielane członkom CCAMLR, stąd też udział Unii jest nieokreślony. Połowy monitoruje Sekretariat CCAMLR, który poinformuje umawiające się strony, gdy połowy należy zakończyć w związku z wyczerpaniem TAC.

Podobszar	Region	Sezon	SSRU (48.6) lub bloki badawcze (88.1)	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>) Limit połowowy (w tonach) / SSRU (48.6) lub bloki badawcze (88.1)	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>) Limit połowowy (w tonach) / cały podobszar	Limit przyłowu (w tonach) / SSRU (48.6) lub bloki badawcze (88.1)		
						Rajokształtne (<i>Rajiformes</i>)	Buławik (<i>Macrourus</i> spp.) ¹	Pozostałe gatunki
48.6	Cały podobszar	1 grudnia 2020 r. do 30 listopada 2021 r.	48.6_2	112	568	6	18	18
			48.6_3	30		2	5	5
			48.6_4	163		8	26	26
			48.6_5	263		13	42	42

¹ W obszarze 88.1, w przypadku gdy połowy buławika (*Macrourus* spp.) dokonane przez jeden statek w dowolnych dwóch okresach 10-dniowych (tj. od dnia 1 do dnia 10, od dnia 11 do dnia 20 lub od dnia 21 do ostatniego dnia miesiąca) w którymkolwiek SSRU przekraczają 1 500 kg w każdym okresie 10-dniowym i przekraczają 16 % połowu antara polarnego (*Dissostichus* spp.) przez ten statek w danym SSRU, statek zaprzestaje połowów w tym SSRU przez pozostałą część okresu połowu.

Podobszar	Region	Sezon	SSRU (48.6) lub bloki badawcze (88.1)	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>)	Antar polarny (<i>Dissostichus mawsoni</i>)	Limit przyłowu (w tonach) / SSRU (48.6) lub bloki badawcze (88.1)		
				Limit połowowy (w tonach) / SSRU (48.6) lub bloki badawcze (88.1)	Limit połowowy (w tonach) / cały podobszar	Rajokształtne (<i>Rajiformes</i>)	Buławik (<i>Macrourus</i> spp.) ¹	Pozostałe gatunki
88.1.	Cały podobszar	1 grudnia 2020 r. do 31 sierpnia 2021 r.	A, B, C, G ¹	597	3 140 ²	30	96	30
			G, H, I, J, K ³	2 072		104	317	104
			Specjalna strefa badawcza w morskim obszarze chronionym w regionie Morza Rossa	406		20	72	20

¹ Wszystkie obszary poza morskim obszarem chronionym w regionie Morza Rossa i na północ od 70° S.

² Gatunkiem docelowym jest antar polarny (*Dissostichus mawsoni*). Wszelkie złowione osobniki antara patagońskiego (*Dissostichus eleginoides*) wlicza się do ogólnego limitu połowowego dla antara polarnego (*Dissostichus mawsoni*).

³ Wszystkie obszary poza morskim obszarem chronionym w regionie Morza Rossa i na południe od 70° S.

Część A

Współrzędne bloków badawczych 48.6

Współrzędne bloku badawczego 48.6_2

54° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 02° 00' E

55° 30' S 02° 00' E

55° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 07° 00' E

56° 00' S 07° 00' E

56° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 03° 00' E

53° 30' S 03° 00' E

53° 30' S 02° 00' E

54° 00' S 02° 00' E

Współrzędne bloku badawczego 48.6_3

64° 30' S 01° 00' E

66° 00' S 01° 00' E

66° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 07° 00' E

64° 30' S 07° 00' E

Współrzędne bloku badawczego 48.6_4

68° 20' S 10° 00' E

68° 20' S 13° 00' E

69° 30' S 13° 00' E

69° 30' S 10° 00' E

69° 45' S 10° 00' E

69° 45' S 06° 00' E

69° 00' S 06° 00' E

69° 00' S 10° 00' E

Współrzędne bloku badawczego 48.6_5

71° 00' S 15° 00' W

71° 00' S 13° 00' W

70° 30' S 13° 00' W

70° 30' S 11° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 09° 00' W

70° 00' S 09° 00' W

70° 00' S 08° 00' W

69° 30' S 08° 00' W

69° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

71° 00' S 10° 00' W

71° 00' S 11° 00' W

71° 30' S 11° 00' W

71° 30' S 15° 00' W

Wykaz małych obszarów badawczych (SSRU)

Region	SSRU	Granice
88.1	A	Od punktu o współrzędnych 60° S 150° E na wschód do 170° E, następnie na południe do 65° S, następnie na zachód do 150° E, następnie na północ do 60° S.
	B	Od punktu o współrzędnych 60° S 170° E na wschód do 179° E, następnie na południe do 66° 40' S, następnie na zachód do 170° E, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu o współrzędnych 60° S 179° E na wschód do 170° W, następnie na południe do 70° S, następnie na zachód do 178° W, następnie na północ do 66° 40' S, następnie na zachód do 179° E, następnie na północ do 60° S.
	D	Od punktu o współrzędnych 65° S 150° E, następnie na wschód do 160° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 150° E, następnie na północ do 65° S.
	E	Od punktu o współrzędnych 65° S 160° E na wschód do 170° E, następnie na południe do 68° 30' S, następnie na zachód do 160° E, następnie na północ do 65° S.
	F	Od punktu o współrzędnych 68° 30' S 160° E na wschód do 170° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 160° E, następnie na północ do 68° 30' S.
	G	Od punktu o współrzędnych 66° 40' S 170° E na wschód do 178° W, następnie na południe do 70° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na południe do 70° 50' S, następnie na zachód do 170° E, następnie na północ do 66° 40' S.
	H	Od punktu o współrzędnych 70° 50' S 170° E na wschód do 178° 50' E, następnie na południe do 73° S, następnie na zachód do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na północ do 170° E, następnie na północ do 70° 50' S.
	I	Od punktu o współrzędnych 70° S 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 73° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 70° S.
	J	Od równoleżnika 73° S na wybrzeżu przy południku 170° E na wschód do 178° 50' E, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód do 170° E, następnie na północ wzdłuż wybrzeża do 73° S.
	K	Od punktu o współrzędnych 73° S 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 76° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 73° S.
L	Od punktu o współrzędnych 76° S 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 76° S.	
M	Od równoleżnika 73° S na wybrzeżu przy południku 169° 30' E na wschód do 170° E, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód do wybrzeża, następnie na północ wzdłuż wybrzeża do 73° S.	

Część B

POWIADOMIENIA O ZAMIARZE UCZESTNICTWA W POŁOWIE
KRYLA ANTARKTYCZNEGO (*EUPHAUSIA SUPERBA*)

Informacje ogólne

Członek:

Okres połowu:

Nazwa statku:

Spodziewana wielkość połowu (w tonach):

Dzienna zdolność przetwórcza statku (w tonach masy w relacji pełnej):

Planowane podobszary i rejony połowów

Ten środek ochronny ma zastosowanie do powiadomień o zamiarze poławiania kryla antarktycznego w podobszarach 48.1, 48.2, 48.3 i 48.4 oraz rejonach 58.4.1 i 58.4.2. Zamiar poławiania kryla antarktycznego w innych podobszarach i rejonach musi być zgłaszany w ramach środka ochronnego CCAMLR 21-02 (2019).

Podobszar/rejon	Zaznaczyć odpowiednie pola
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

- Technika połowu: Zaznaczyć odpowiednie pola
- Włók tradycyjny
 - System połowów ciągłych
 - Użycie pompy do opróżniania worka włoka
 - Inne metody (proszę określić)

Typy produktu i metody bezpośredniego szacowania masy złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej

Typ produktu	Metoda bezpośredniego szacowania masy złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej, stosownie do przypadku (odnieść się do załącznika 21-03/B) ⁽¹⁾
Zamrożony w całości	
Gotowany	
Mączka	
Olej	
Inny produkt (proszę określić)	
⁽¹⁾ Jeżeli metody nie wymieniono w załączniku 21-03/B, proszę opisać ją szczegółowo.	

Konfiguracja sieci

Wymiary sieci	Sieć 1		Sieć 2		Inna(-e) sieć(-ci)	
Otwór sieci						
Maksymalny otwór w pionie (m)						
Maksymalny otwór w poziomie (m)						
Obwód otworu sieci ⁽¹⁾ (m)						
Powierzchnia otworu (m ²)						
Średni rozmiar oczka w płacie ⁽³⁾ (mm)	Zewnętrzny ⁽²⁾	Wewnętrzny ⁽²⁾	Zewnętrzny ⁽²⁾	Wewnętrzny ⁽²⁾	Zewnętrzny ⁽²⁾	Wewnętrzny ⁽²⁾
Płat pierwszy						
Płat drugi						
Płat trzeci						
...						
Płat ostatni (worek włoka)						
<p>⁽¹⁾ Wielkość oczekiwana w warunkach operacyjnych.</p> <p>⁽²⁾ Rozmiar oczka zewnętrznego, a w przypadku używania wkładki – rozmiar oczka wewnętrznego.</p> <p>⁽³⁾ Pomiar wewnętrzny naciągniętego oczka na podstawie procedury w ramach środka ochronnego CCAMLR 22-01 (2019).</p>						

Schemat(-y) sieci:

W przypadku każdej używanej sieci lub wszelkiej zmiany konfiguracji sieci proszę odnieść się do odpowiedniego schematu sieci w katalogu narzędzi połowowych CCAMLR, jeżeli jest dostępny (www.ccamlr.org/node/74407), lub przedłożyć szczegółowy schemat i opis na następne posiedzenie grupy roboczej ds. monitoringu ekosystemu i zarządzania (WG–EMM). Schemat(-y) sieci musi(-szą) obejmować:

1. Długość i szerokość każdego płata włoka (na tyle dokładnie, aby móc obliczyć nachylenie każdego płata w odniesieniu do przepływu wody).
2. Rozmiar oczka (pomiar wewnętrzny naciągniętego oczka na podstawie procedury w ramach środka ochronnego CCAMLR 22-01 (2019)), kształt (np. kształt rombu) i materiał (np. polipropylen).
3. Budowa oczka (np. wiązane, stopione).
4. Szczegóły dotyczące podbor używanych wewnątrz włoka (budowa, umiejscowienie na płatach; wskazać „zero”, jeżeli podbory nie są używane); podbory uniemożliwiają splątanie oczek przez kryła antarktycznego lub jego ucieczkę.

Urządzenie do odstraszenia ssaków morskich

Schemat(-y) urządzenia:

W przypadku każdego używanego typu urządzenia lub wszelkiej zmiany konfiguracji urządzenia proszę odnieść się do odpowiedniego schematu w katalogu narzędzi połowowych CCAMLR, jeżeli jest dostępny (www.ccamlr.org/node/74407), lub przedłożyć szczegółowy schemat i opis na następne posiedzenie WG–EMM.

Gromadzenie danych akustycznych

Proszę podać informacje dotyczące echosond i sonarów używanych przez statek

Typ (np. echosonda, sonar)			
Producent			
Wzór			
Częstotliwości przetwornika (kHz)			

Gromadzenie danych akustycznych (szczegółowy opis):.....

Opis kroków, które zostaną podjęte w celu zgromadzenia danych akustycznych, aby przekazać dane na temat dystrybucji i ilości osobników kryla antarktycznego (*Euphasia superba*) oraz innych gatunków pelagicznych, takich jak świetlikowate i salpy (SC-CAMLR-XXX, pkt 2.10).

WYTYCZNE W SPRAWIE SZACOWANIA MASY ZŁOWIONEGO KRYLA ANTARKTYCZNEGO W RELACJI PEŁNEJ

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Typ	Metoda szacowania	Jednostka
Objętość zbiornika do przechowywania	$W * L * H * \rho * 1\ 000$	W = szerokość zbiornika	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		L = długość zbiornika	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		ρ = współczynnik konwersji z objętości na masę	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/l
		H = głębokość kryla antarktycznego w zbiorniku	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	m
Przeływomierz (1)	$V * F_{\text{kryl antarktyczny}} * \rho$	V = łączna objętość kryla antarktycznego i wody	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Obserwacja bezpośrednia	litr
		$F_{\text{kryl antarktyczny}}$ = udział kryla antarktycznego w próbce	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Korekta objętości z przeływomierza	-
		ρ = współczynnik konwersji z objętości na masę	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/l

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Typ	Metoda szacowania	Jednostka
Przeptywomierz (2)	$(V \cdot \rho) - M$	V = objętość pasty z kryła antarktycznego	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Obserwacja bezpośrednia	litr
		M = ilość wody dodana w procesie, po konwersji na masę	W zależności od zaciągu ⁽¹⁾	Obserwacja bezpośrednia	kg
		ρ = gęstość pasty z kryła antarktycznego	Zmienna	Obserwacja bezpośrednia	kg/l
Waga przepływowa	$M \cdot (1 - F)$	M = łączna masa kryła antarktycznego i wody	W zależności od zaciągu ⁽²⁾	Obserwacja bezpośrednia	kg
		F = udział wody w próbce	Zmienna	Korekta masy z wagi przepływowej	-
Taca	$(M - M_{taca}) \cdot N$	M_{taca} = masa pustej tacy	Stała	Obserwacja bezpośrednia przed połowem	kg
		M = łączna średnia masa kryła antarktycznego i tacy	Zmienna	Obserwacja bezpośrednia przed zamrożeniem i po odsączeniu wody	kg
		N = liczba tac	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	-
Konwersja mączki	$M_{mączka} \cdot MCF$	$M_{mączka}$ = masa wyprodukowanej mączki	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	kg
		MCF = współczynnik konwersji mączki	Zmienna	Konwersja mączki na całego kryła antarktycznego	-

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Typ	Metoda szacowania	Jednostka
Objętość worka włoka	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W = szerokość worka włoka	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		H = wysokość worka włoka	Stała	Pomiar na początku połowu	m
		ρ = współczynnik konwersji z objętości na masę	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/l
		L = długość worka włoka	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	m
Inne	proszę określić				
<p>(1) Gdy używany jest włok tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie sześciu godzin.</p> <p>(2) Gdy używany jest włok tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie dwóch godzin.</p>					

Kroki obserwacji i częstotliwość

Objętość zbiornika do przechowywania

Na początku połowu	Proszę zmierzyć szerokość i długość zbiornika do przechowywania (jeżeli zbiornik nie ma kształtu prostokątnego, wówczas konieczne mogą być dodatkowe pomiary; z dokładnością $\pm 0,05$ m)
Co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę oszacować konwersję objętości na masę związaną z odsączoną masą kryła antarktycznego w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej ze zbiornika do przechowywania
Co zaciąg	Proszę zmierzyć głębokość kryła antarktycznego w zbiorniku (jeżeli krył antarktyczny jest przechowywany w zbiorniku między zaciągami, wówczas zmierzyć różnicę głębokości, z dokładnością $\pm 0,1$ m) Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)
Przepływomierz ⁽¹⁾	
Przed połowem	Proszę upewnić się, że przepływomierz mierzy całego kryła antarktycznego (tj. przed przetworzeniem)
Częściej niż co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę oszacować konwersję z objętości na masę (ρ) związaną z odsączoną masą kryła antarktycznego w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej z przepływomierza
Co zaciąg ⁽²⁾	Proszę pobrać próbkę z przepływomierza oraz: – zmierzyć łączną objętość (np. 10 litrów) kryła antarktycznego i wody – oszacować korektę objętości z przepływomierza związanej z odsączoną objętością kryła antarktycznego Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)

Przepływomierz ⁽²⁾	
Przed połowem	Proszę upewnić się, że oba przepływomierze (jeden dla produktu krylowego, a drugi dla dodanej wody) są skalibrowane (tj. wykazywały ten sam, prawidłowy odczyt)
Co tydzień ⁽¹⁾	Proszę oszacować gęstość (ρ) produktu krylowego (pasta z kryła antarktycznego z dna) przez zmierzenie masy znanej objętości produktu krylowego (np. 10 litrów) pobranej z odpowiedniego przepływomierza
Co zaciąg ⁽²⁾	Proszę odczytać wskazania obu przepływomierzy i obliczyć łączne objętości produktu krylowego (pasty z kryła antarktycznego z dna) oraz dodanej wody; przyjmuje się, że gęstość wody wynosi 1 kg/l Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)
Waga przepływowa	
Przed połowem	Proszę upewnić się, że waga przepływowa mierzy całego kryła antarktycznego (tj. przed przetworzeniem)
Co zaciąg ⁽²⁾	Proszę pobrać próbkę z wagi przepływowej oraz: – zmierzyć łączną masę kryła antarktycznego i wody – oszacować korektę masy z wagi przepływowej związanej z odsączoną masą kryła antarktycznego Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)
Taca	
Przed połowem	Proszę zmierzyć masę tacy (jeżeli tace różnią się budową, wówczas zmierzyć masę każdego typu; z dokładnością $\pm 0,1$ kg)
Co zaciąg	Proszę zmierzyć łączną masę kryła antarktycznego i tacy (z dokładnością $\pm 0,1$ kg) Proszę policzyć używane tace (jeżeli tace różnią się budową, wówczas policzyć tace każdego typu) Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)

Konwersja mączki

Co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę oszacować konwersję mączki na całego kryła antarktycznego w drodze przetworzenia od 1 000 do 5 000 kg (odsączonej masy) całego kryła antarktycznego
Co zaciąg	Proszę zmierzyć masę wyprodukowanej mączki Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)
Objętość worka włoka	
Na początku połowu	Proszę zmierzyć szerokość i wysokość worka włoka (z dokładnością $\pm 0,1$ m)
Co miesiąc ⁽¹⁾	Proszę oszacować konwersję z objętości na masę związaną z odsączoną masą kryła antarktycznego w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej z worka włoka
Co zaciąg	Proszę zmierzyć długość worka włoka zawierającego kryła antarktycznego (z dokładnością $\pm 0,1$ m) Proszę oszacować masę złowionego kryła antarktycznego w relacji pełnej (przy użyciu wzoru)

⁽¹⁾ Nowy okres rozpocznie się, gdy statek przeniesie się do nowego podobszaru lub rejonu.

⁽²⁾ Gdy używany jest włok tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie sześciu godzin.

ZAŁĄCZNIK VIII

OBSZAR PODLEGAJĄCY KOMPETENCJI IOTC

1. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze podlegającym kompetencji IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Ładowność (pojemność brutto)
Hiszpania	22	61 364
Francja	27	45 383
Portugalia	5	1 627
Włochy	1	2 137
Unia	55	110 511

2. Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze podlegającym kompetencji IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Ładowność (pojemność brutto)
Hiszpania	27	11 590
Francja	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugalia	15	6 925
Unia	83	26 397

⁽¹⁾ Liczba ta nie obejmuje statków zarejestrowanych na Majotcie; może zostać zwiększona w przyszłości zgodnie z planem rozwoju floty Majotty.

3. Statki, o których mowa w pkt 1, są również upoważnione do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze podlegającym kompetencji IOTC.
 4. Statki, o których mowa w pkt 2, są również upoważnione do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze podlegającym kompetencji IOTC.
-

ZAŁĄCZNIK IX

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ WCPFC

Maksymalna liczba unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów włócznika w obszarze objętym konwencją WCPFC na południe od 20° S

Hiszpania	14
Unia	14

Maksymalna liczba unijnych sejnów upoważnionych do połowów tuńczyka tropikalnego w obszarze objętym konwencją WCPFC na południe od 20° S

Hiszpania	4
Unia	4